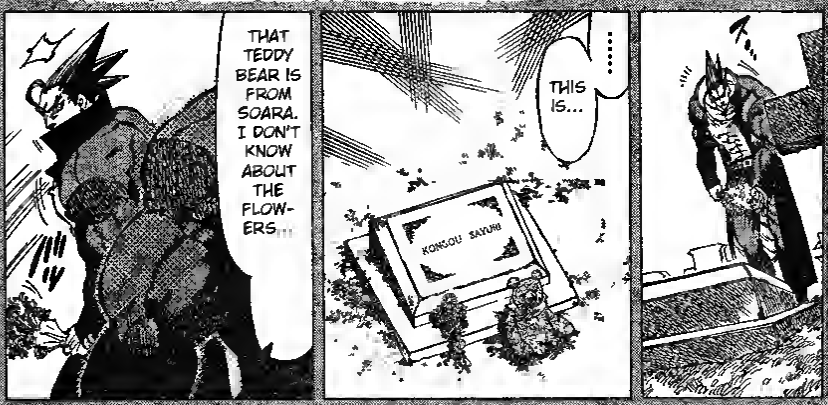
次月はコミックス単行本5巻2月18日ごろ発売

鎮魂と静寂の地で、漢達の過去が交錯する…

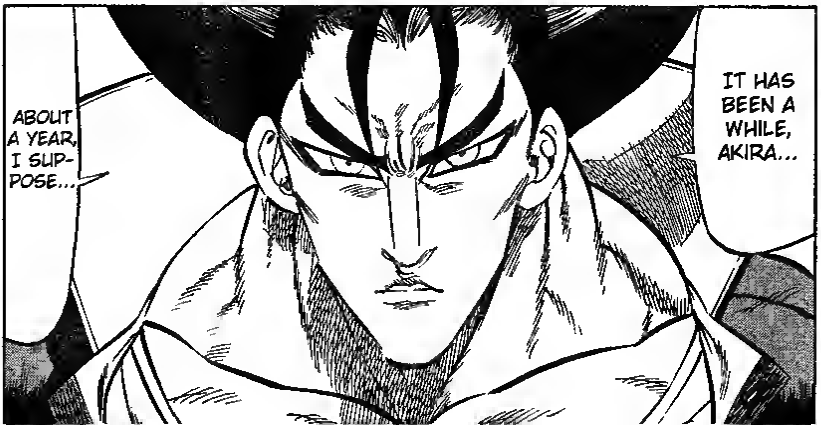
キミの野性が疼いて吼える!! これがウワサの21世紀型硬派番長大河!!



鈴木すずきなかば央

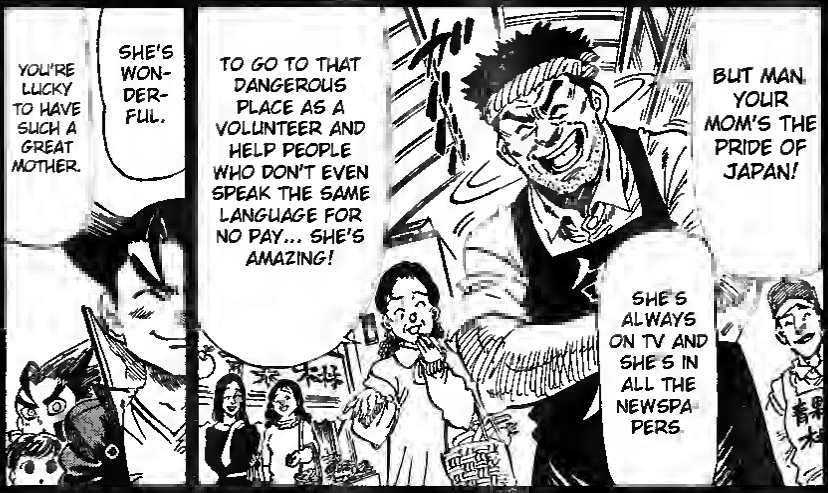
61撃目!! 愛を謳う人

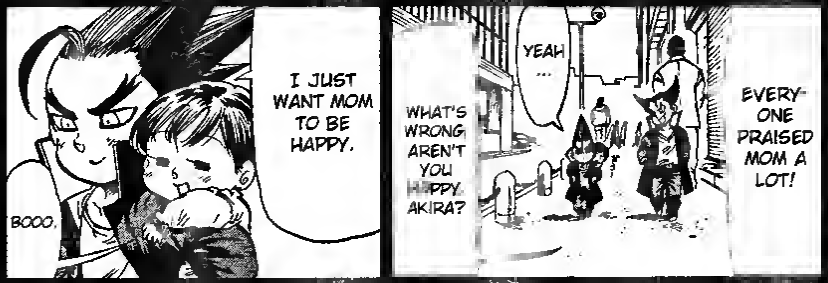
兄・猛、弟・暁…手向ける花の先に待つものは…!?



兄・金剛猛と共に、謎の計画〝ダモクレス計画〟が動き出した。その一方で雷吼高校の悪矢七は、ふがいない自分を変え、さらなる強さを身につけるため、獄牢に弟子入りを志願。冗談としか思えないシュールな特訓を経た悪矢七は、それが本当に獄牢の冗談とは気づかなかった…

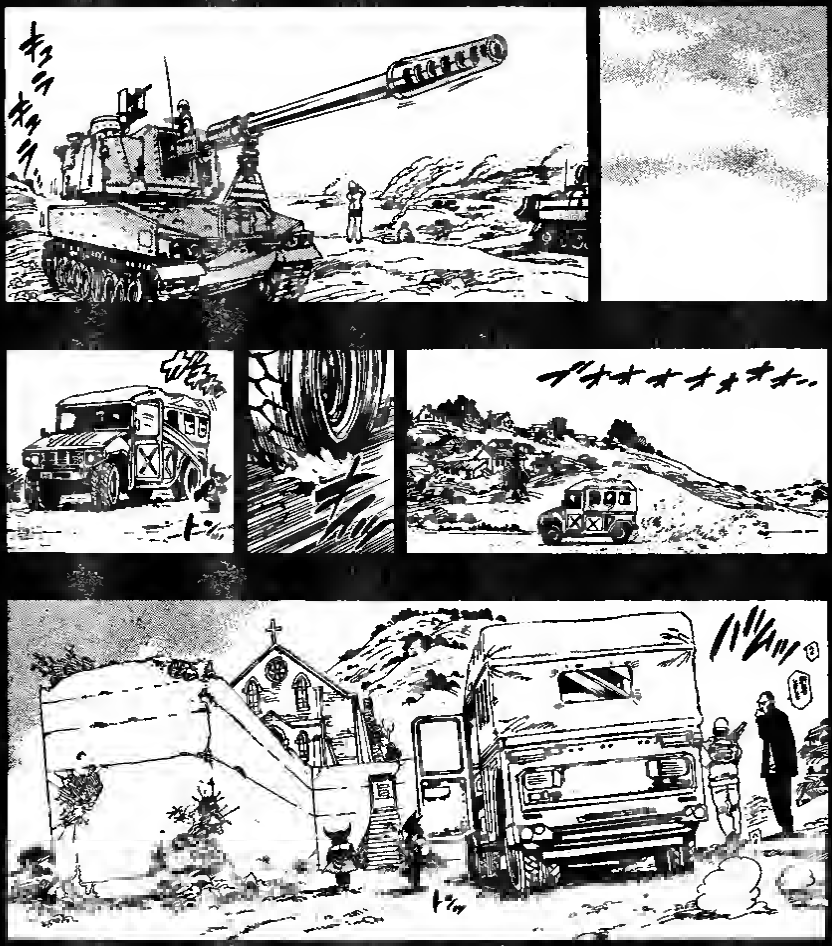
14年前
14 YEARS AGO
I SEE YOU TWO ARE GOING TO SEE YOUR MOM, HUH!?
YEAH. TOMORROW, WITH DAD'S UNDERLINGS.
YOUR DAD'S BUSY WORKING AT THE NATIONAL DIET, SO I GUESS IT CAN'T BE HELPED.
BOO
COMERE
SOARA'S COMING TOO
BOOOO.
YOU BETTER BE CAREFUL. PEOPLE ARE DYING EVERY DAY 'CAUSE OF THE CIVIL WAR IN THAT COUNTRY.
ANYWAY, DON'T GET HURT OVER THERE!
OKAY!


BUT MAN, YOUR MOM'S THE PRIDE OF JAPAN!
SHE'S ALWAYS ON TV AND SHE'S IN ALL THE NEWSPAPERS.
TO GO TO THAT DANGEROUS PLACE AS A VOLUNTEER AND HELP PEOPLE WHO DON'T EVEN SPEAK THE SAME LANGUAGE FOR NO PAY... SHE'S AMAZING!
SHE'S WONDERFUL.
YOU'RE LUCKY TO HAVE SUCH A GREAT MOTHER.


EVERYONE PRAISED MOM A LOT!
YEAH...
WHAT'S WRONG, AREN'T YOU HAPPY, AKIRA?
I JUST WANT MOM TO BE HAPPY.
BOOO.

.....
TH... THAT'S ALL I WANT TOO, Y'KNOW!
HEY, LOOK! MOM'S ON TV AGAIN.
HERE WE HAVE SAYURI KONGOU, WHO IS STAYING IN THE COUNTRY OF X AS A VOLUNTEER...
FOOLS...
!

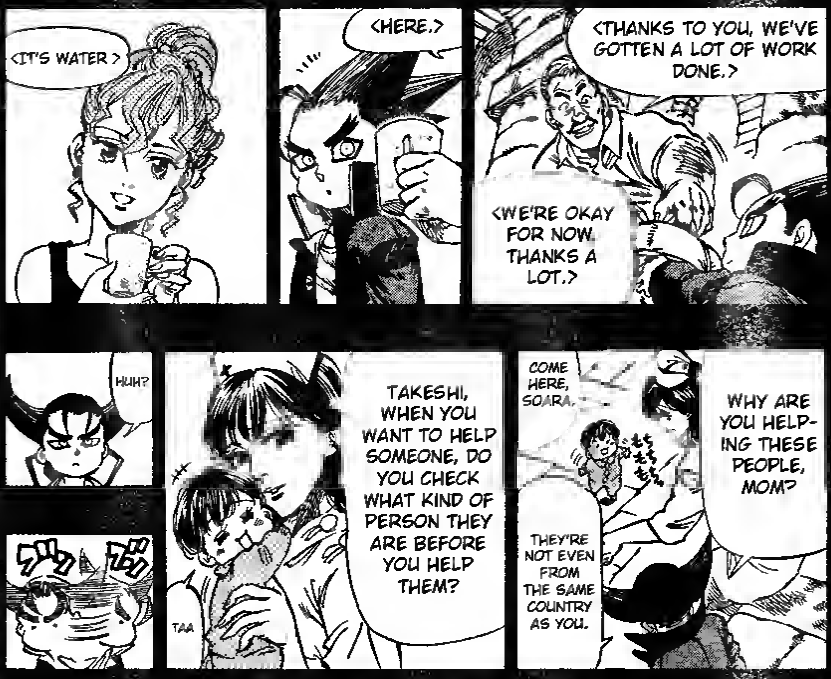
!
HEY, OLD LADY!!
THIS IS A NICE STORY AND ALL FOR A "SENSE OF JUSTICE", BUT IF SOMETHING WERE TO HAPPEN...
I WISH THEY'D THINK OF HOW THE OTHER SIDE FEELS.
YOU'RE SAYURI'S ...
GET OUTTA HERE!!
TAKESHI, CUT IT OUT!
IF YOU SAY ONE MORE BAD THING ABOUT MY MOTHER, I'LL KICK YOUR ASS!!
SOARA HAD AN ACCIDENT BECAUSE TAKESHI YELLED AND SCARED HER.
THERE'S NO WAY...
GUH! WHAT STINKS!?
I'M PRETTY SURE THAT PERSON WAS MOM'S FRIEND...
AKIRA, DON'T YOU CARE IF PEOPLE MOCK OUR MOTHER!?
TAKE-SHI!!


TAKE-SHI!!
AKI-RA!!

YOU'VE BOTH GROWN SO MUCH.
MOM !!!
AKIRA, I SEE YOU'VE BEEN TAKING GOOD CARE OF SOARA.
SOA-RA TOO!
BOO
OH TAKESHI, YOU'RE THE OLDEST, BUT YOU ACT THE MOST SPOILED.
MOM, MOMMM!!

<MY ELDEST SON, TAKESHI.>
<MY ELDEST DAUGHTER, SOARA.>
<MY YOUNGER SON, AKIRA.>
<I'D LIKE TO INTRODUCE YOU ALL TO MY CHILDREN.>
<HI THERE.>
<NICE TO MEET YOU.>
<HELLO.>
<NICE TO MEET YOU.>
<SAYURI'S KIDS?>
WHAT ARE THEY SAYING?
THEY'RE ALL SAYING "LET'S BE FRIENDS."

DID YOU FORGET YOUR PROM-ISE?
YOU SAID WE'D GO BAC TO-GETHER THIS TIME!!
WHY !?
THIS COUNTRY STILL HAS A LOT OF PEOPLE WHO NEED YOUR MOTHER
BUT, PLEASE UN-DER-STAND ...
I WANT TO BE WITH YOU ALL TOO
OF COURSE I DIDN'T FORGET ...
I WANNA BE WITH MOM...
I WANT ...
WHAT ABOUT ME!?


<IT'S WATER>
<HERE.>
<THANKS TO YOU, WE'VE GOTTEN A LOT OF WORK DONE.>
<WE'RE OKAY FOR NOW. THANKS A LOT.>
HUH?
TAKESHI, WHEN YOU WANT TO HELP SOMEONE, DO YOU CHECK WHAT KIND OF PERSON THEY ARE BEFORE YOU HELP THEM?
TAA
COME HERE, SOARA.
WHY ARE YOU HELPING THESE PEOPLE, MOM?
THEY'RE NOT EVEN FROM THE SAME COUNTRY AS YOU.

THESE PEOPLE HAVE FAMILIES AND FRIENDS WHO ARE IMPORTANT TO THEM, JUST LIKE WE DO.
THAT'S HOW IT IS. I WANT TO HELP, SO I HELP.
LANGUAGE OR SKIN COLOR DOESN'T MEAN ANYTHING.

<THANKS TO YOUR MOM, MY MOM WAS SAVED.>
<THANK YOU SO MUCH.>
<AKIRA!>
WHAT RITA?
I DON'T UNDERSTAND EVERYTHING YOU SAID, MOM...
I UNDERSTOOD ABOUT HALF...
SORRY... I... WON'T BE SELFISH ANYMORE...
THEN I WANNA SLEEP WITH MOM TONIGHT!!
WHEN WE'RE TOGETHER, YOU CAN BE AS SELFISH AS YOU LIKE
DON'T WORRY ABOUT IT.
HUH?

AKIRA'S REALLY HAS GROWN A LOT...
FU FU ...
I DON'T KNOW WHY, BUT PEOPLE ALWAYS SEEM TO GATHER AROUND HIM.
!
RIGHT, TAKE-SHI?
13
OH TAKE-SHI, ARE YOU SULKING!?
YOU ALWAYS PRAISE AKIRA...
WHAT, ARE YOU UPSET ABOUT THAT?
I'M NOT UPSET, BUT... BEFORE YOU SAID AKIRA'S TAKING GOOD CARE OF SOARA... I CHANGE HER DIAPERS SOMETIMES, Y'KNOW.
U FU FU ...
DON'T LAUGH!!

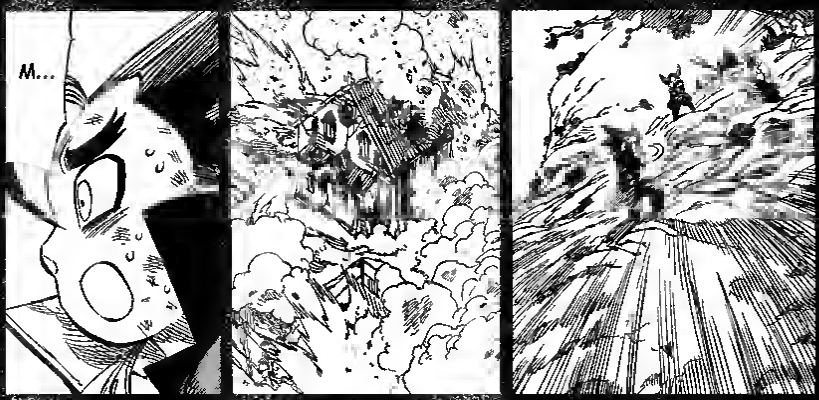
TAKE-SHI,
AKIRA,
AND SOARA ALL HAVE THEIR OWN GOOD POINTS.
RII-IGHT, SOARA AA?
BOO.

W'RE BEING AT-TACKED!!
EEEEE EEEK!!

TAKE-SHI, AKIRA, FOLLOW MOM CLOSE-LY!
O... OKAY!
EVERY-ONE STAY CALM AND FIND SHELTER!!

THIS WAY!
<MAMA... I'M SCARED...>
RITA !!
HOLD ON TIGHT!
<AKIRA...!?>
GRAB ON!

DOU-
BLE
HAM-
MER!!
TAKE-
SHI!
SOARA!
AKIRA
AA!!
YOU
IDIOT
!!
WHERE
DID YOU
GO!?
MOM
WENT
BACK
INSIDE
THE
BUILDING
TO LOOK
FOR
YOU!!

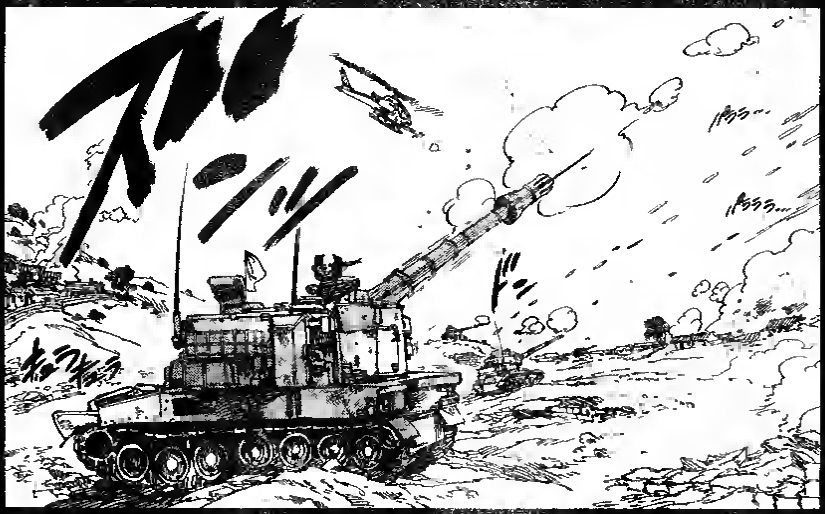


再会…親愛…戦場の業火は全てを飲みこむのか…次号!!

■第11号につづく■

[金剛番長]

幼き金剛達を救うため、戦火に身を投じた母・さゆりは…!?



金剛番長
KONGOH BANCHO

心まで抱きしめられた…いつかの日々の奇跡

惜しみなき男気に花束を…
単行本5巻2月18日ごろ発売

鈴木すずきなかば央

62発目!! 慟哭

前号まで
母・さゆりの墓参りに訪れた金剛は、兄・猛と遭遇した。久々の対面で幼き日の記憶が蘇る。ボランティアで戦地に赴いた母を訪ねた金剛兄弟。母と過ごす束の間の時を、非情にも内殺の爆撃が切り裂く。炎上する建物に残った金剛を助けるために、戦火に飛び込んださゆりは・・・!?
MOM...!
MOM... DON'T DIE...
AHH.
TAKE-SHI...
AKI-RA...
SO-ARA TOO,
I'M GLAD YOU'RE ALL SAFE..
I'M SORRY, MOM...
I'M SORRY
AKIRA! BECAUSE SHE HAD TO GO LOOK FOR YOU, MOM IS...!!
STOP, TAKE-SHI...
<YOU'RE WRONG!>

<RITA, WHY ARE YOU CRYING...?>
<I'M GLAD YOU'RE SAFE, TOO...>
<SAYURI... I'M SO SORRY.>
<AKIRA'S NOT BAD...>
<AKIRA WENT THROUGH THE EXPLOSIONS ALL BY HIMSELF TO SAVE ME... DON'T BLAME HIM...>
YOU DID THE RIGHT THING
YOU HAVE NOTHING TO FEEL SORRY FOR, AKIRA.
BUT... IF I'D STAYED BY MOM'S SIDE...
I'LL NEVER FORGIVE THE ONES WHO DID THIS TO MOM...!!
I WON'T FOR-GIVE HIM!!

I DON'T UN-DER-STAND ...
I CAN'T ...
WHAT ARE WE SUPPOSED TO DO IF YOU'RE GONE?
THEN... LISTEN CLOSELY TO WHAT I'M ABOUT TO SAY...
YOU SHOULD LIVE TO MAKE PEOPLE HAPPY,
NOT TO HURT THEM...
TAKESHI DON'T SAY THINGS LIKE THAT...
?
WHY MOM!?
I DIDN'T GIVE BIRTH TO YOU,
SO YOU COULD LEAD A SAD LIFE LIKE THAT.

TAKESHI... YOUR HEART IS MORE DELICATE THAN ANY ONE'S
BECOME A CAPABLE MAN WHO DOESN'T WORRY ABOUT SMALL THINGS...
AKIRA... YOU HAVE A KINDER HEART THAN ANYONE.
BECOME A MAN WHO DEFINITELY DOES WHAT HE'S SET OUT TO DO...
SOARA... WHEN SOARA GROWS UP, TELL HER,
DAA
TO BECOME A GIRL WHO'S ALWAYS SMILING, WHO EVERYONE LOVES...
I WANTED TO SEE...
WHAT YOU'D LOOK LIKE... WHEN YOU BECAME ADULTS...

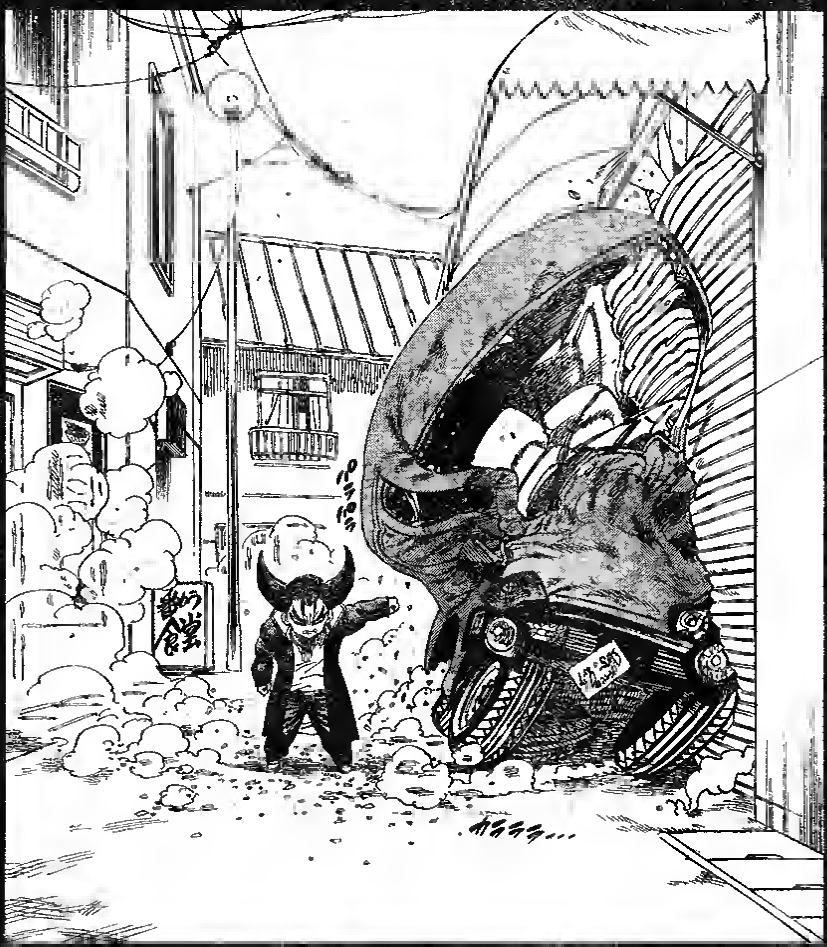
MOM WAS MORE KIND AND WONDERFUL THAN ANYONE.
OF COURSE THEY ARE.
ABOUT WHAT HAPPENED TO MOM...
EVERYONE MUST BE SAD...

死んで当然
偽善者!!
ざまぁ
ざまぁ
日本人ボランティア金剛さゆりさん死亡
夫と三人の子供を残し…
無謀な行為
カンちがいするな
何様のつもりだ

この女サイアク
秘密ドロボー
ざまぁみ

TAKE-SHI!?
WHAT... IS THIS?

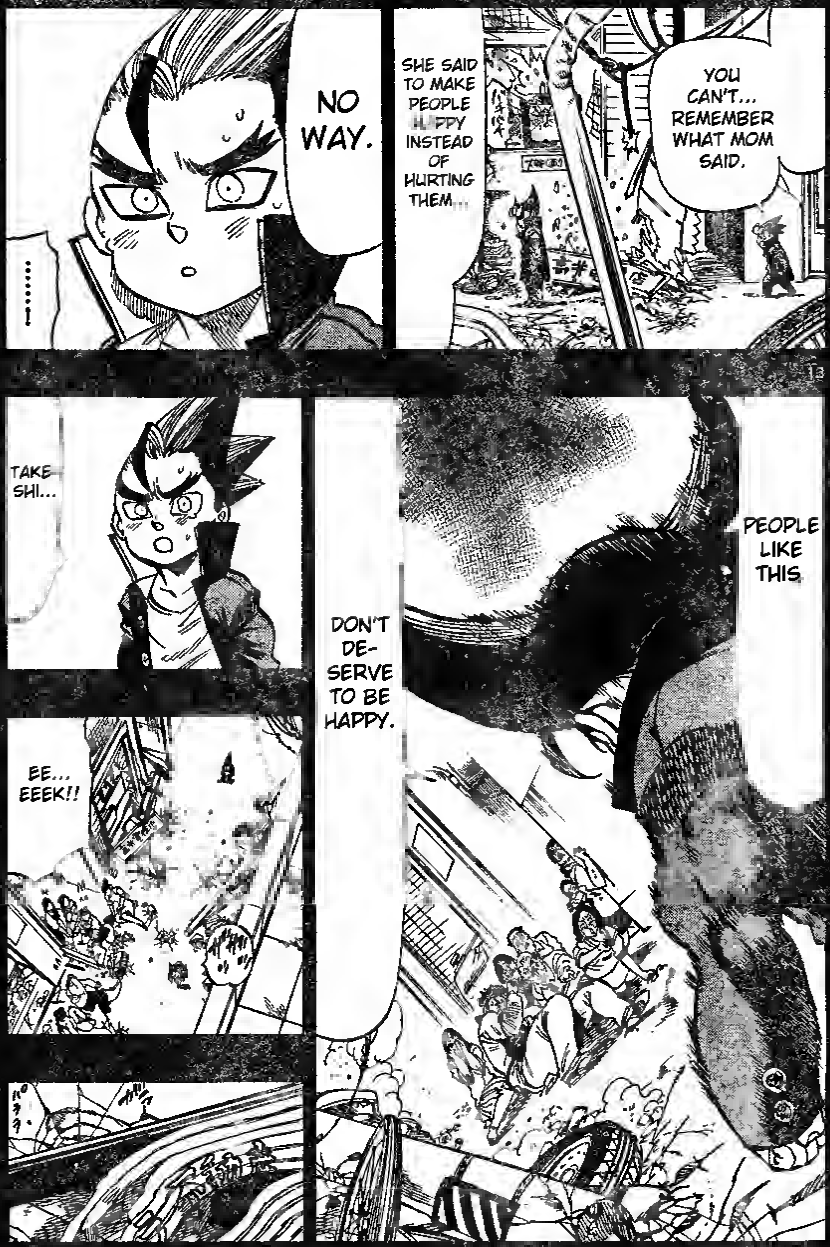
SHE WAS ALL HIGH AND MIGHTY BECAUSE SHE WAS A LITTLE PRETTY AND HER HUSBAND WAS A DIET MEMBER!
SHE WAS JUST DOING VOLUNTEER WORK AS A HOBBY.
WHAT WAS THAT ABOUT HELPING PEOPLE!? RIGHT?
WHAT WAS THAT WOMAN TRYING TO PROVE?
お好み
I ACTUALLY REALLY HATED THAT WOMAN.
SHE WAS DEFINITELY LOOKING DOWN ON US.
SHE'S A BAD HOUSEWIFE IN THE FIRST PLACE. IGNORING HER HOUSE WORK AND CHILDREN TO RUN OFF TO ANOTHER COUNTRY
SHE GOT CARRIED AWAY BECAUSE THE NEWSPAPERS AND SUCH CALLED HER THE "SAINTLY MOTHER" AND "JAPAN'S MOTHER TERESA"!
ME TOO.
THAT TAX PARASITE.
EEK!!?
WELL
I GUESS SHE GOT HER JUST DESERTS!

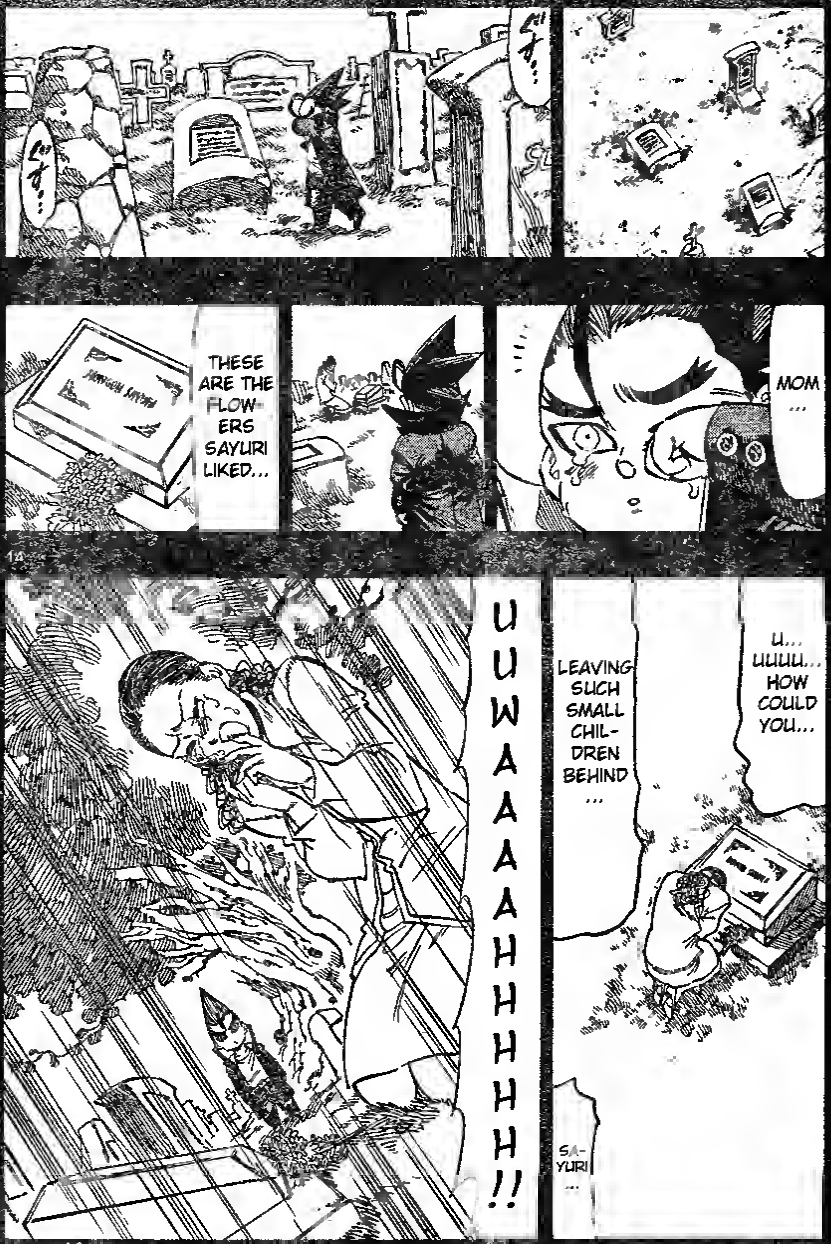


10

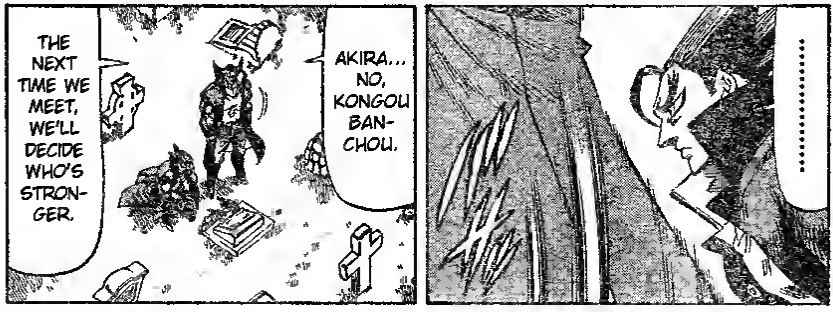
DON'T WORRY ABOUT SMALL THINGS !!

I COMPLETELY AGREE.
I BELIEVE SAYURI KONGOU HAS SOME RESPONSIBILITY TO TAKE IN ALL THIS.
TAKESH...
M... MONSTER!
S... SOMEONE CALL THE POLICE...
AKIRA...
LET'S GET THESE GUYS TOGETHER.
AHHHHHHHHHH!

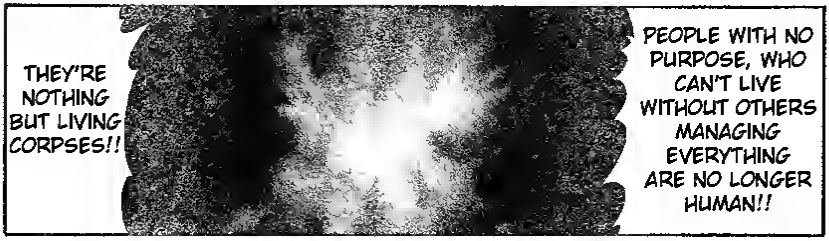

NO WAY.
……!
SHE SAID TO MAKE PEOPLE HAPPY INSTEAD OF HURTING THEM…
YOU CAN'T… REMEMBER WHAT MOM SAID.
TAKE SHI…
DON'T DE-SERVE TO BE HAPPY.
PEOPLE LIKE THIS
EE… EEEK!!

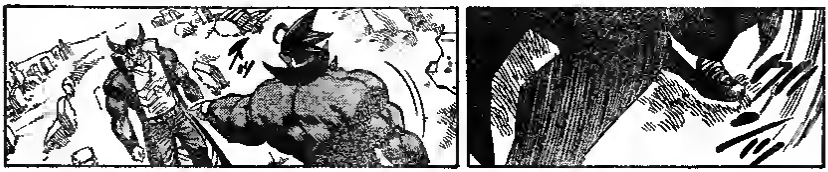

ピッ…
ピッ…
MOM …
THESE ARE THE FLOWERS SAYURI LIKED…
U… UUUU… HOW COULD YOU…
LEAVING SUCH SMALL CHILDREN BEHIND …
SAYURI …
UUWAAAAHHHHH!!

KONGOU SAYURI

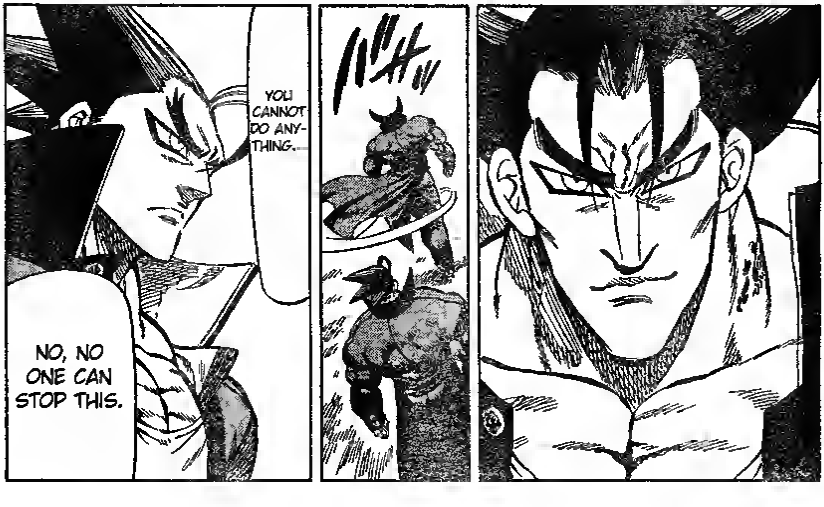


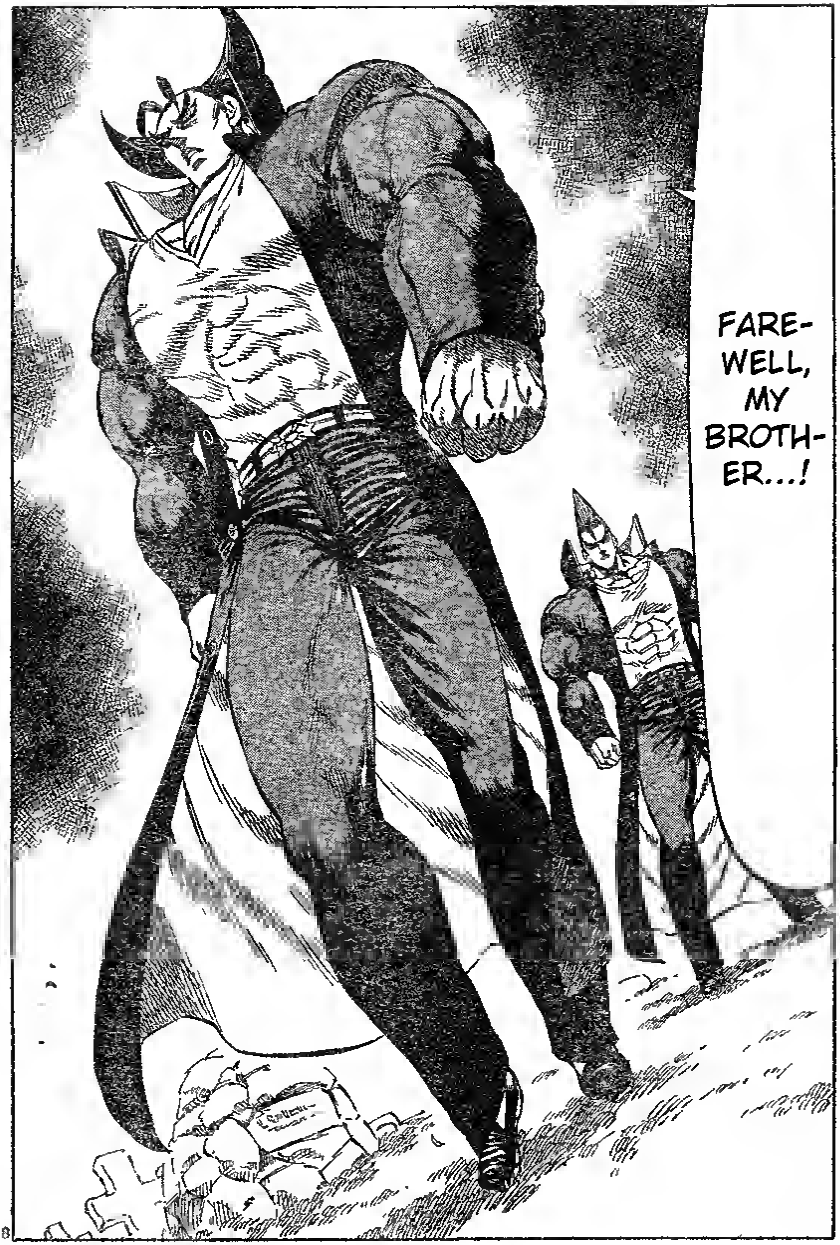
I'LL SEND THESE IGNO-RANT PEOPLE DOWN TO THE VERY DEPTHS OF HELL...!!
I WILL DEFI-NITELY DESTROY THIS ROTTING COUN-TRY!!


THEY'RE NOTHING BUT LIVING CORPSES!!
PEOPLE WITH NO PURPOSE, WHO CAN'T LIVE WITHOUT OTHERS MANAGING EVERYTHING ARE NO LONGER HUMAN!!



I WILL DEFINITELY STOP THE "23 DISTRICT PROJECT"...!
AND THEN I'LL DEFEAT YOU AND OUR FATHER!!

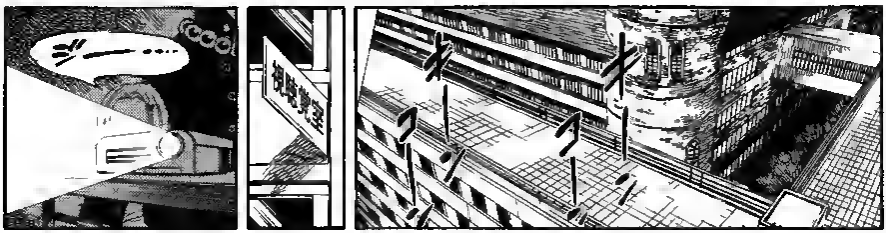

YOU CANNOT DO ANYTHING...
NO, NO ONE CAN STOP THIS.
ハハハ

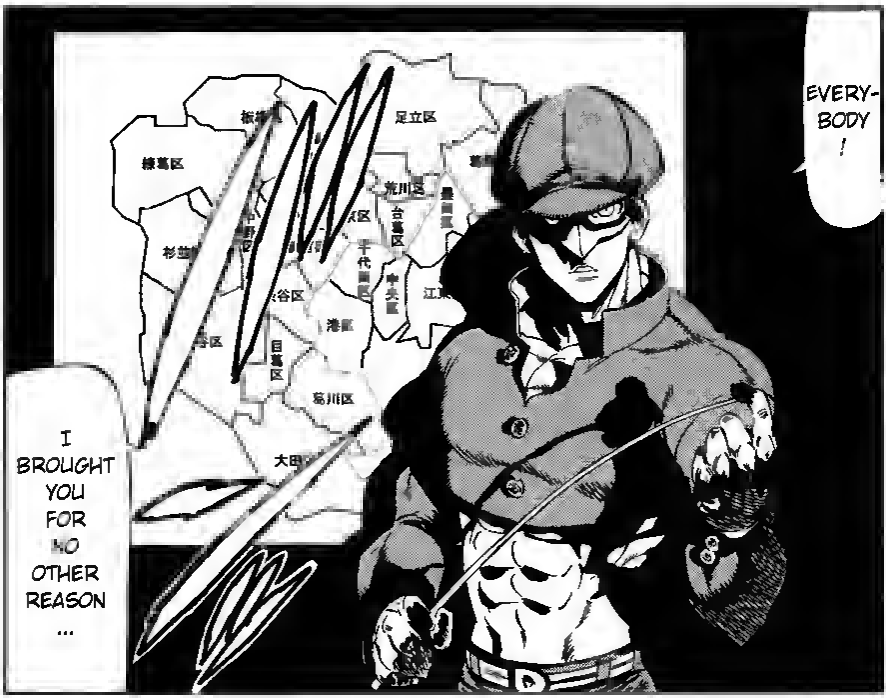


漆黒の太陽となった兄・猛。すれ違う記憶に背を向け歩む先にあるものは破滅か、それとも…次号!!

第12号…２月18日（水）発売につづく

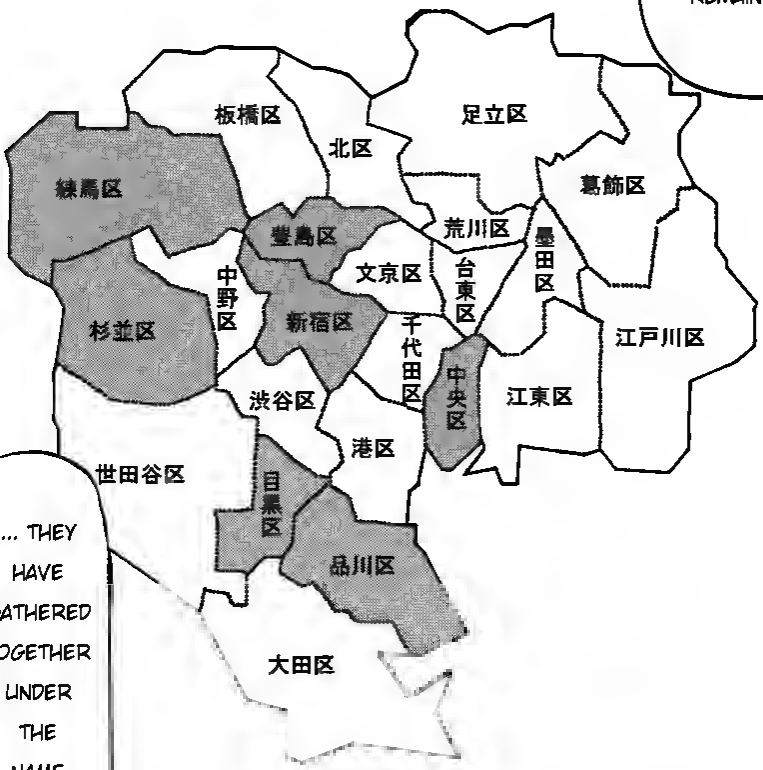
STRIKE 63!! "SOMETHING WRONG IN THE BANCHOU WAR"



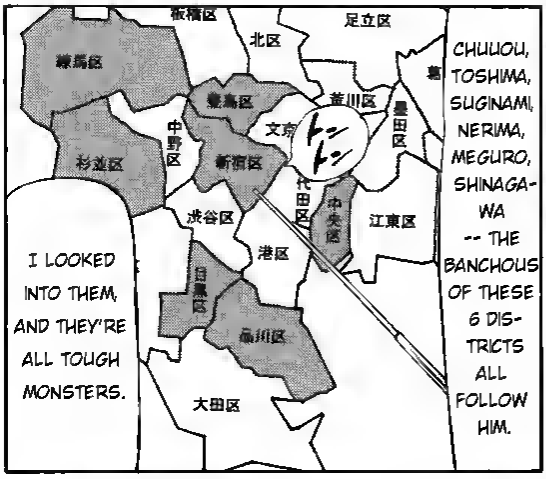


... AND THE BANCHOUS OF THOSE 7 DISTRICTS ...

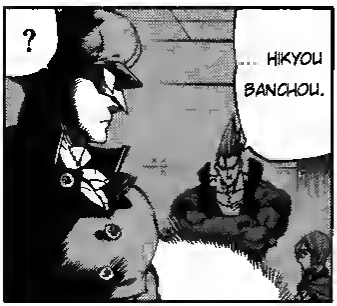
FIRST, THE NUMBER OF DISTRICTS KONGOU BANCHOU HAS DEFEATED IS 16, SO 7 DISTRICTS REMAIN ...

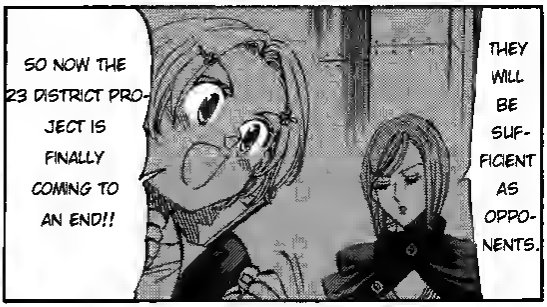


... THEY HAVE GATHERED TOGETHER UNDER THE NAME 'WOLF FANG', AND CREATED A MASSIVE FORCE.



OUROU = KING WOLF



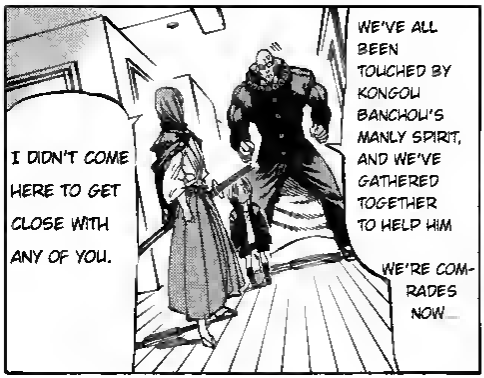


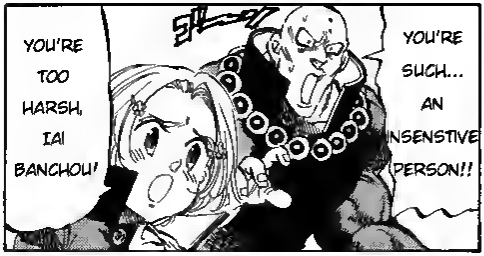
EVEN THOUGH HE'S A PARTICI-PANT AND THE HEAD OF THE 23 DISTRICT PROJECT, HIS NAME ISN'T TURNING UP AT ALL ....
WHAT'S GOING ON ....?

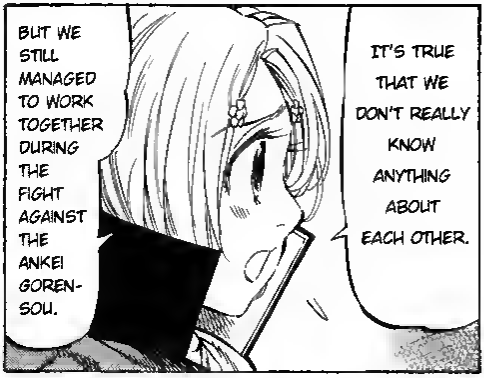
"STRANG-ERS"... DON'T BE SO DIS-TANT! WE'RE ALL FRIENDS HERE ...!

THIS IS UN-NEC-ES-SARY. EVERYONE HAS A FEW THINGS THAT THEY DON'T WANT TO SHARE WITH STRANGERS.

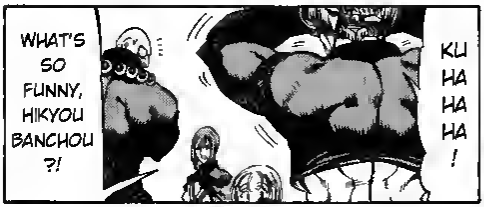
HIS NAME WAS KONGOU TAKESHI OR SOMETHING ....
HMMM... I'M MORE CURIOUS ON WHY THEY SHARE THE SAME LAST NAME.
HEY, WHAT DO YOU GUYS THINK ABOUT THE GUY WHO KONGOU BANCHOU MENTIONED JUST NOW?!


I DIDN'T COME HERE TO GET CLOSE WITH ANY OF YOU.
WE'VE ALL BEEN TOUCHED BY KONGOU BANCHOU'S MANLY SPIRIT, AND WE'VE GATHERED TOGETHER TO HELP HIM
WE'RE COMRADES NOW...

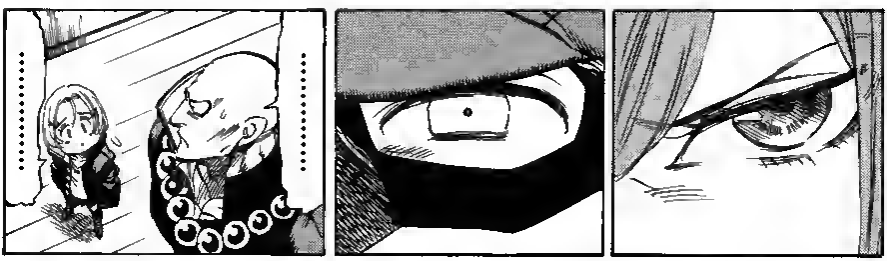



BUT WE STILL MANAGED TO WORK TOGETHER DURING THE FIGHT AGAINST THE ANKEI GORENSOU.
IT'S TRUE THAT WE DON'T REALLY KNOW ANYTHING ABOUT EACH OTHER.

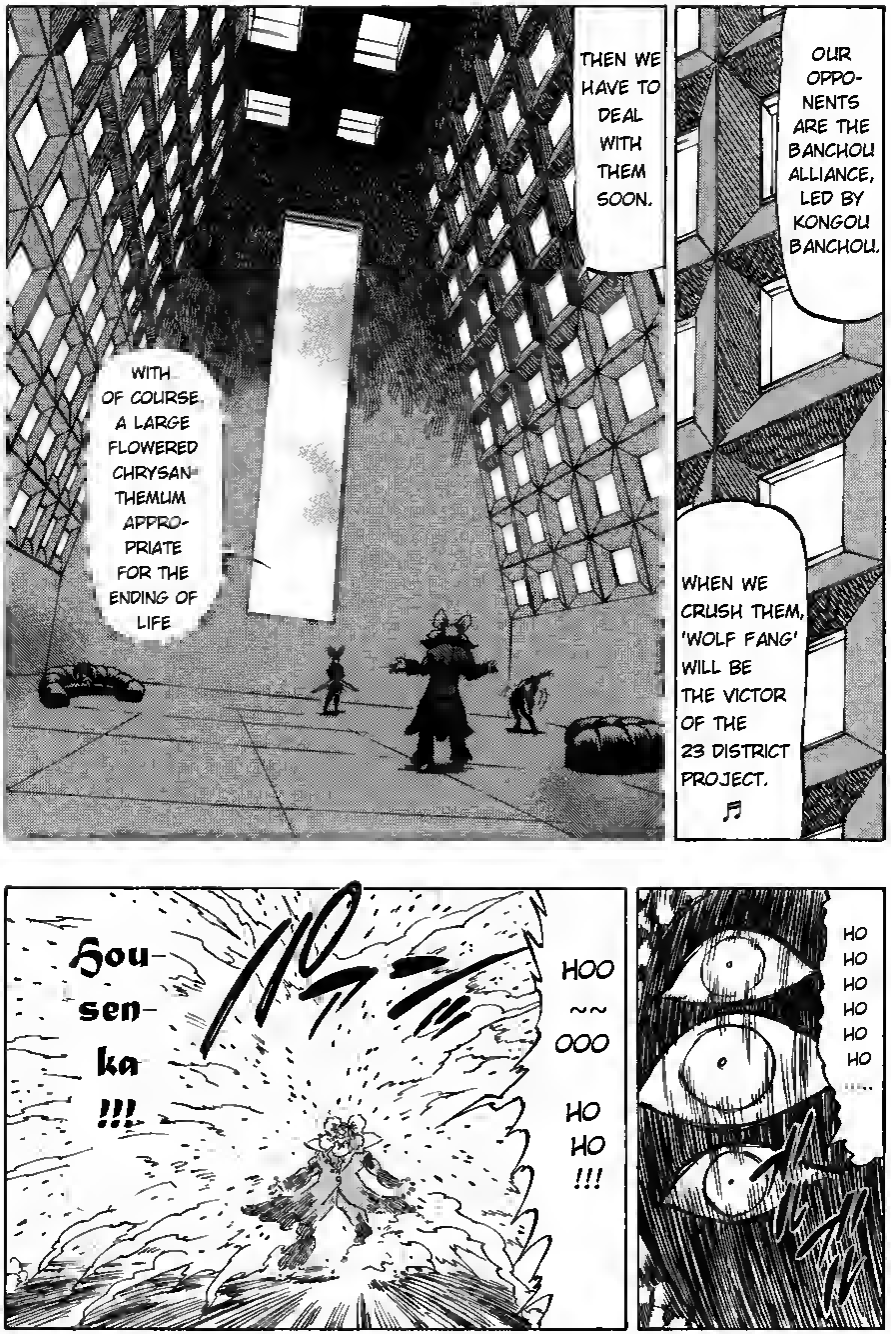
ANKEI GORENSOU = FIVE SPEARS OF THE DARK CONTRACT / FIVE DARK VOWS



BECAUSE MY GOAL IS TO BE THE VICTOR OF THE 23 DISTRICT PROJECT.
IF THATS THE CASE, THEN I'M NOT EVEN A COMRADE.



SHIN-JU-KU.
GR新宿ビル

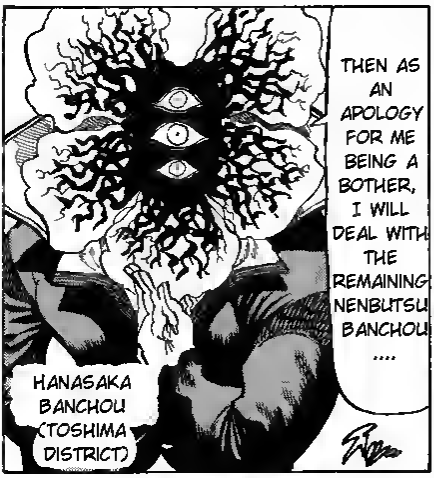

OUR OPPONENTS ARE THE BANCHOU ALLIANCE, LED BY KONGOU BANCHOU.
THEN WE HAVE TO DEAL WITH THEM SOON.
WHEN WE CRUSH THEM, 'WOLF FANG' WILL BE THE VICTOR OF THE 23 DISTRICT PROJECT. ♬
WITH OF COURSE A LARGE FLOWERED CHRYSANTHEMUM APPROPRIATE FOR THE ENDING OF LIFE
Hou-sen-ka !!!
HOO ~~ OOO HO HO !!!
HO HO HO HO HO HO .....

HOUSENKA = FLASH OF PETAL CANONS

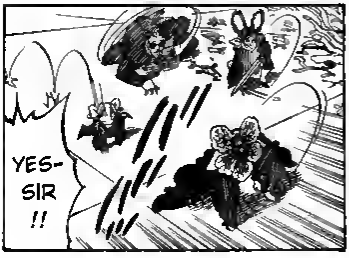
ZANGIRI = SLICING CUT

THEFF IID GUEFF HIGGOOU BANTHE.
(THEN I GET HIKYOU BANCHOU.)
KAITEN BANCHOU (NERIMA DISTRICT)

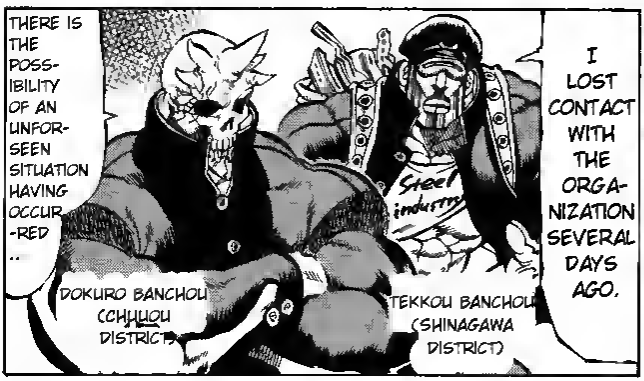
♬
I KNOW HOW YOU FEEL. I WANT TO SLICE AND DICE UP IAI BANCHOU-KUN AS SOON AS POSSIBLE.
♬
HASAMI BANCHOU (SUGINAMI DISTRICT)

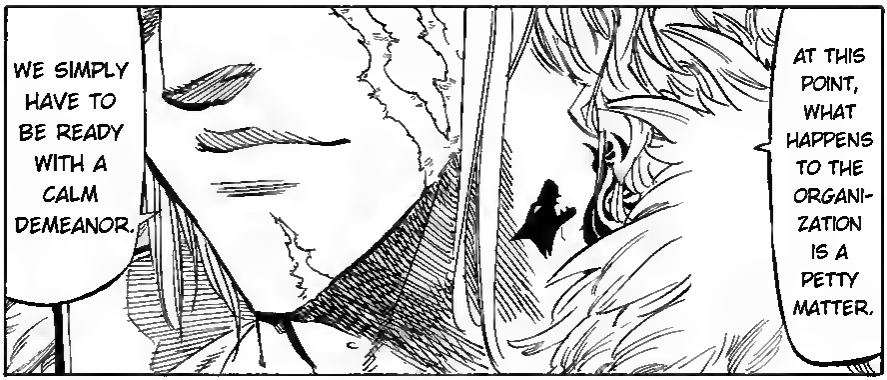

THEN AS AN APOLOGY FOR ME BEING A BOTHER, I WILL DEAL WITH THE REMAINING NENBUTSU BANCHOU ....
HANASAKA BANCHOU (TOSHIMA DISTRICT)

I'M SUPPOSED TO KILL THAT MIDGET GOURIKI BANCHOU.. WAS IT?
ISN'T HER CHARACTER JUST LIKE MINE?
CANDY BANCHOU (MEGURO DISTRICT)


YES-SIR !!

!!
OUR BATTLE IS DRAWING NEAR, DON'T PLAY AROUND TOO MUCH ....


I'VE BEEN WORRIED ABOUT SOMETHING ...
WHAT IS IT?
I LOST CONTACT WITH THE ORGANIZATION SEVERAL DAYS AGO.
TEKKOU BANCHOU (SHINAGAWA DISTRICT)
THERE IS THE POSSIBILITY OF AN UNFORSEEN SITUATION HAVING OCCURRED ..
DOKURO BANCHOU (CHUUOU DISTRICT)


AT THIS POINT, WHAT HAPPENS TO THE ORGANI-ZATION IS A PETTY MATTER.
WE SIMPLY HAVE TO BE READY WITH A CALM DEMEANOR.

BECAUSE ITS ONLY A MATTER OF TIME BEFORE ....
.... THIS OUROU BANCHOU HAS THE ABSOLUTE AUTHORITY TO RULE JAPAN IN MY GRASP
OUROU BANCHOU (SHINJUKU DISTRICT)

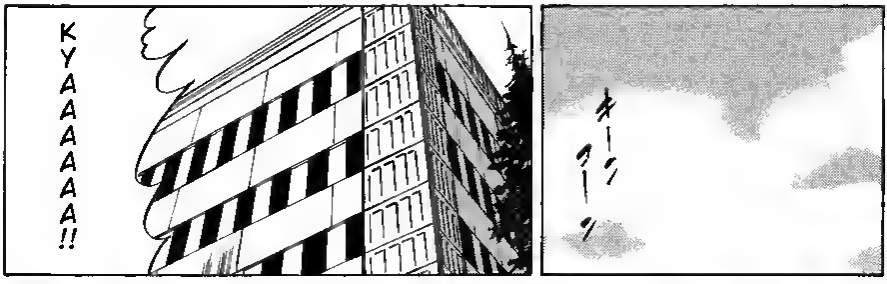
W... WHY ARE YOU TARGET -TING US ....?
WH... WHAT ARE YOU ?
THIS IS HOW A PERSON IS SUP- POSED TO USE THEIR TEETH .
SHI - SHI - SHI !!!
I CAN DO ABSO- LUTELY NOTHING AGAINST HIM !!!
I DON'T BE- LIE- VE IT ...!

THIS IS A DOUBLE-PUN: SHI BOTH CAN MEAN "DEATH" AND "TOOTH" SO THIS IS BASICALLY "DEATH BY BITING"

GYAAAAA~
AAAA~
AAAA!!
AAAH
....
コツ
コツ
ガキン
ガキン

ANSWER ME, IT'S YOU BASTARDS, ISN'T IT?!!
YOU'RE THE ONES WHO HAVE BEEN ATTACKING THE BANCHOUS OF EACH AND EVERY DIS-TRICT!!
THAT WHITE SCHOOL UNI-FORM ....!!
...THEN I'LL JUST HAVE TO GIVE YOU SOME HOT-BLOODED BEATING TO GET THE INFO!!!
IF YOU'RE NOT MAN ENOUGH TO ANSWER ME...

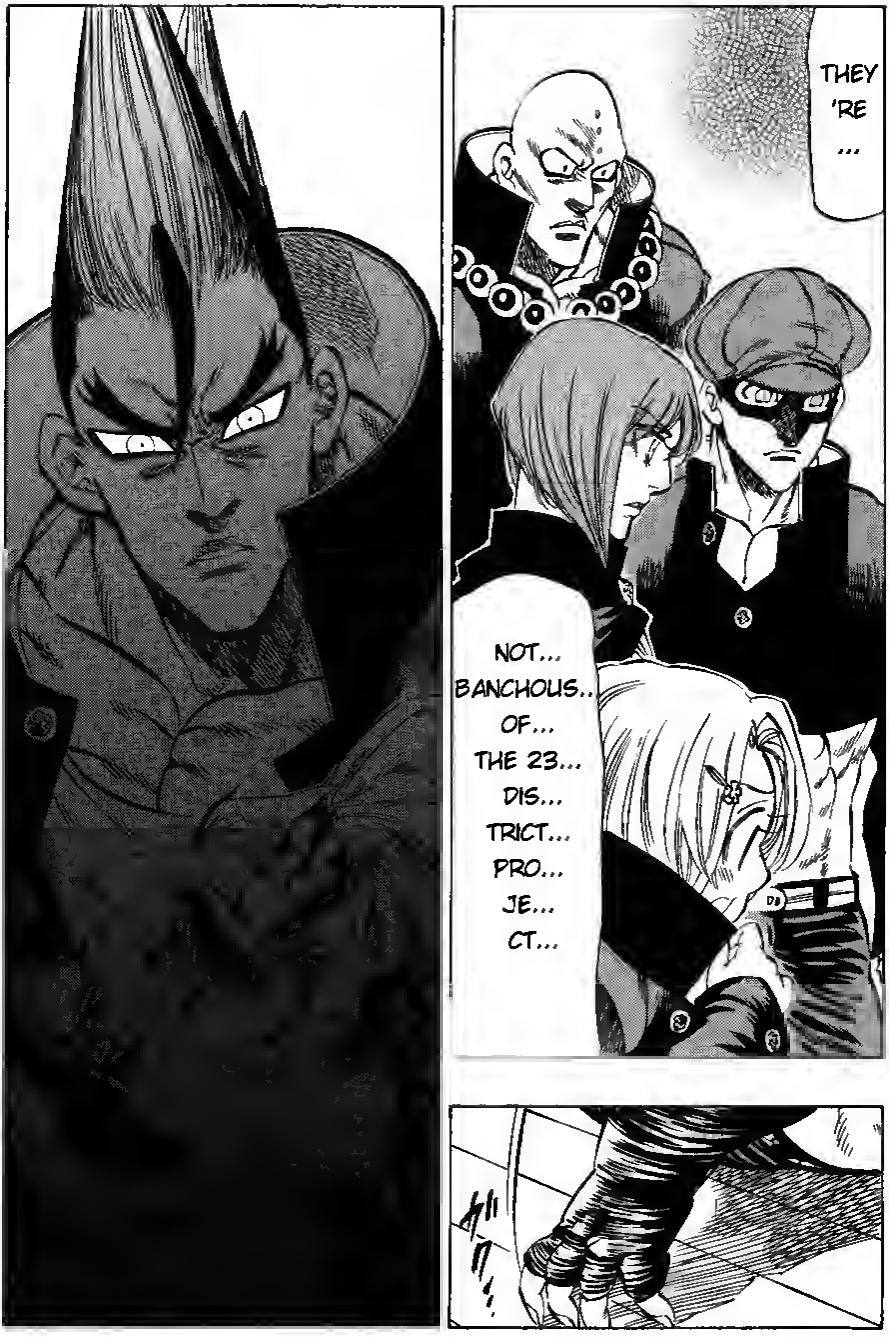
TIME
TO
BEGIN
THE
PURGE
!!


KYAAAAAA!!
キーン
フーン

ズ!!
ズ!!

!!!
WHAT IS THIS...?
OH MY G...
ハアハア

BAKU-NETSU BAN-CHOU!!
BAN ... CHOU ...
KON ... GOU ...
A BAN-CHOU WITH A WHITE SCHOOL UNIFORM!?
TH...EY ARE ...
BANCHOU... WITH A WHITE... UNIFORM
THESE WOUNDS ... WHO DID THIS!?
BAKU-NETSU BAN-CHOU!! PULL YOUR-SELF TOGETHER, WHAT HAPPENED?
BAKU-NETSU-BAN-CHOU!?


THEY 'RE ...
NOT... BANCHOUS.. OF... THE 23... DIS... TRICT... PRO... JE... CT...

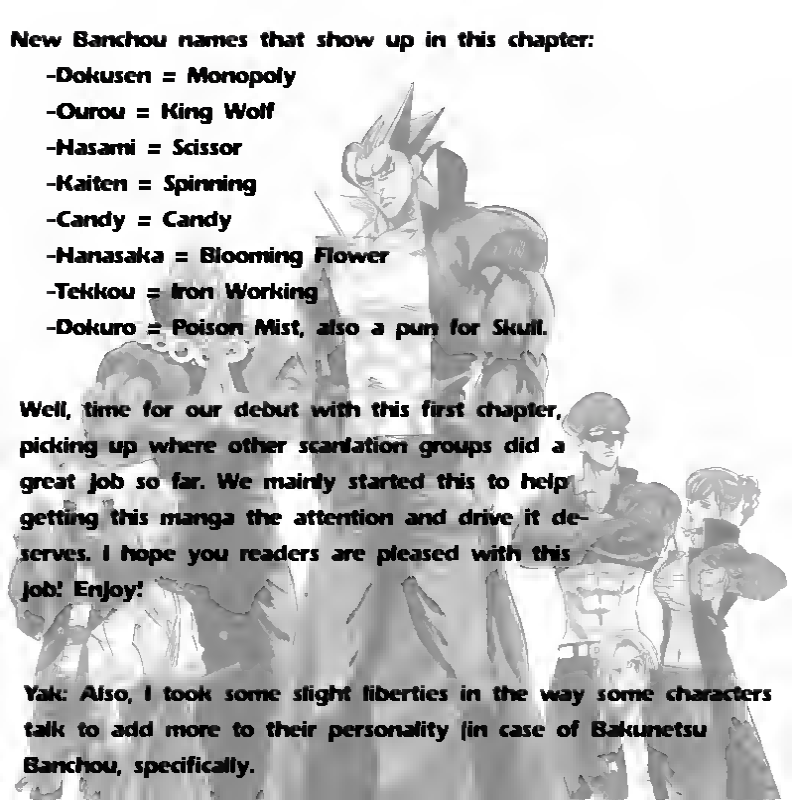
Planet Banchou

translation: Bergelmir

cleaning/typesetting: Yak

special thanks to:

Unok @ mangahelpers
for scanning the raws



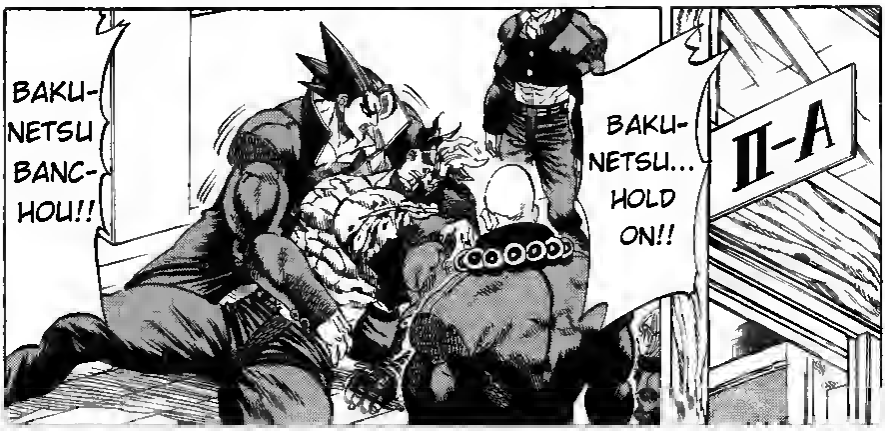
New Banchou names that show up in this chapter:

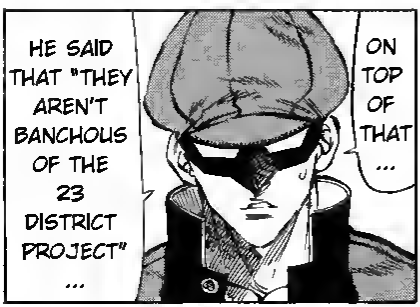
-Dokusen = Monopoly
-Ourou = King Wolf
-Hasami = Scissor
-Kaiten = Spinning
-Candy = Candy
-Hanasaka = Blooming Flower
-Tekkou = Iron Working
-Dokuro = Poison Mist, also a pun for Skull.

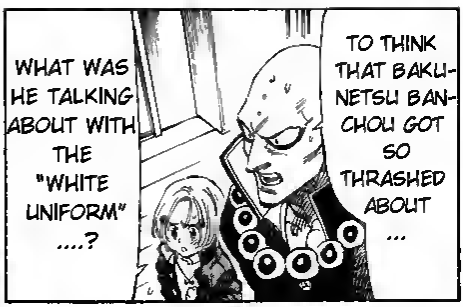
Well, time for our debut with this first chapter, picking up where other scanlation groups did a great job so far. We mainly started this to help getting this manga the attention and drive it deserves. I hope you readers are pleased with this job! Enjoy!

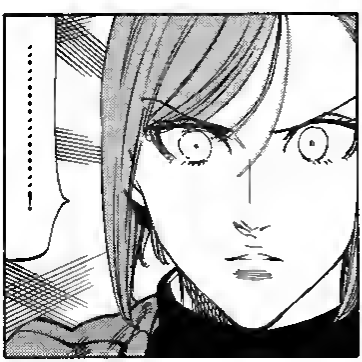
Yak: Also, I took some slight liberties in the way some characters talk to add more to their personality (in case of Bakunetsu Banchou, specifically.

STRIKE 64!! "THE MYSTERIOUS WHITE UNIFORM"



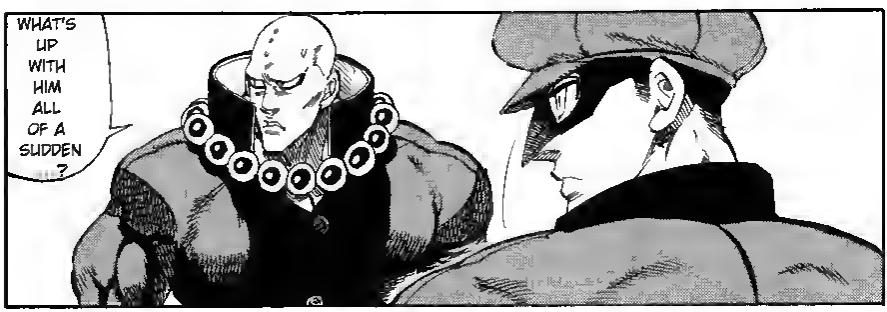






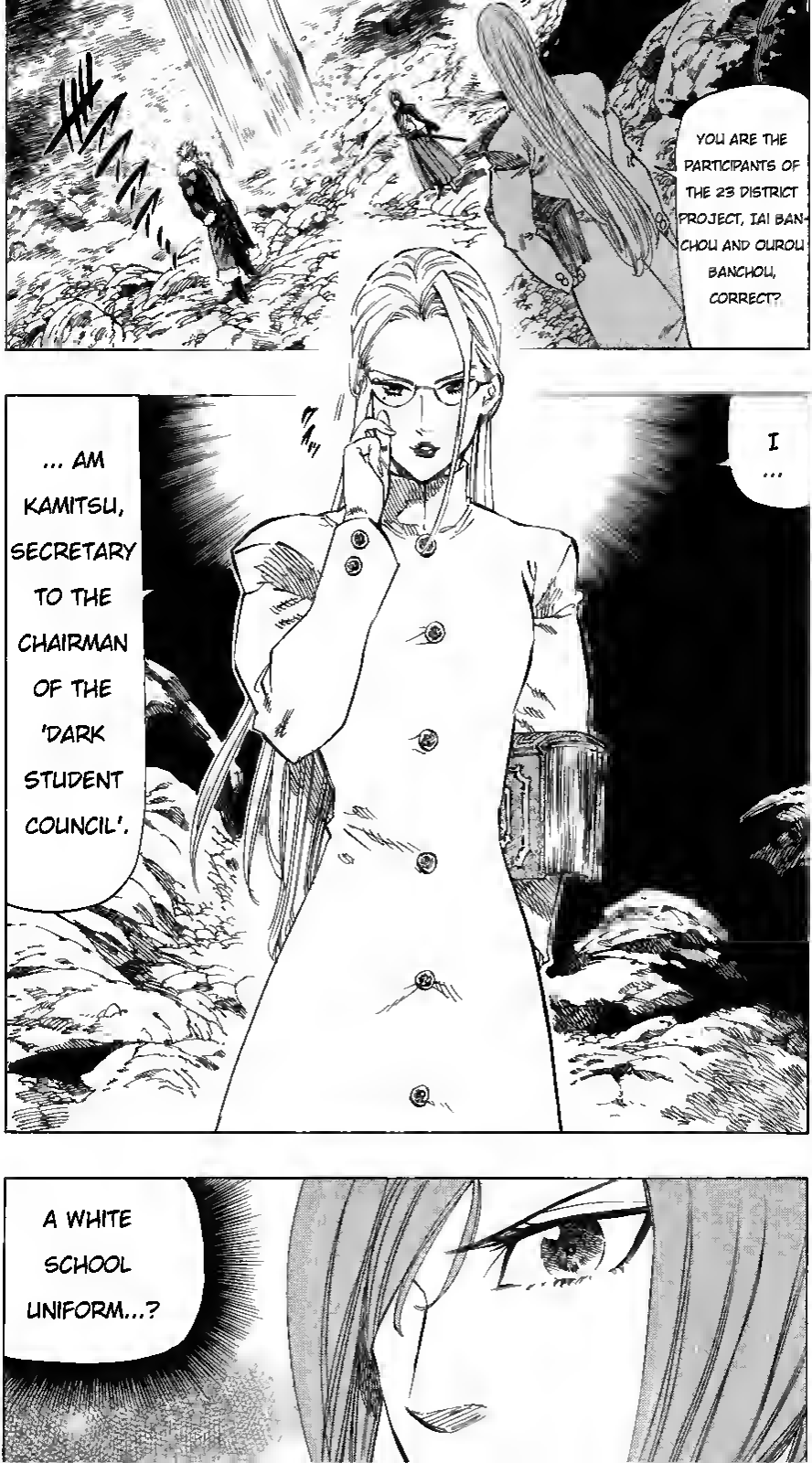
THESE WOUNDS ARE PRETTY BAD.
THEY ARE ALSO NOT ALL THE SAME...
HERE THE FLESH HAS BEEN GOUGED AND HERE IT'S BEEN FINELY CUT THROUGH, BUT THE CLAVICLE HAS BEEN SNAPPED WITH GREAT STRENGTH ....
TH... THEN, HE FOUGHT MULTIPLE OPPONENTS?
THAT'S THE STRANGEST PART ...
JUDGING FROM THE DEPTH AND ANGLE OF THE WOUNDS, HE WAS STRUCK FROM THE FRONT EVERY TIME.
TH... THEN,
THERE WAS ONLY ONE GUY?
JUST WHAT'S GOING ON HERE.... !?
WHAT'S WRONG? YOU DON'T LOOK WELL AT A ALL.
WHAT'S WRONG, IAI BAN-CHOU?

STRIKE 64!! "THE MYSTERIOUS WHITE UNIFORM"

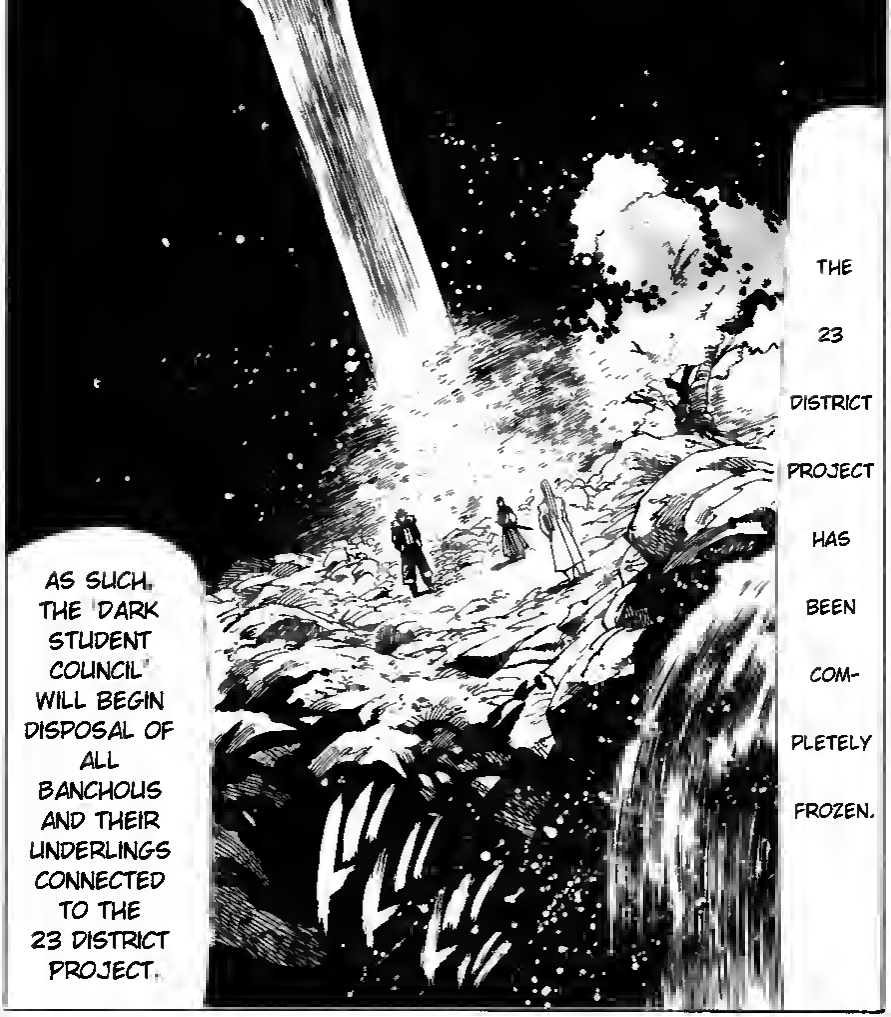


ヤヤヤヤヤ
OUT-SKIRTS OF TO-KYO
THEN YOU ARE IAI BAN-CHOU.
THAT TAT-TOO ...
EVEN THOUGH IT'S AL-MOST SUMMER-TIME ....
THE SECOND BLOOM OF THE CHERRY BLOS-SOMS ....

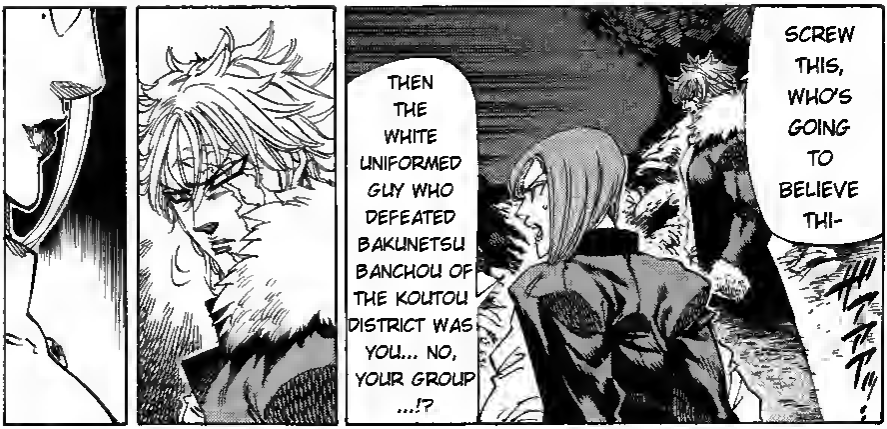
AND YOU WOULD BE?
I AM THE OUROU BAN-CHOU.
OUROU = KING WOLF
I'M NOT HERE TO FIGHT. WHAT ARE YOU DOING OUT HERE?
DON'T BOTHER...
YOU'RE OUROU BANCHOU...
SORRY TO KEEP YOU WAITING.
HUH... WHAT A COINCI-DENCE. I WAS CALLED OUT HERE BY THE ORGANIZATI-
I'M WAITING FOR SOMEONE FROM THE ORGA-NIZATION.
.....

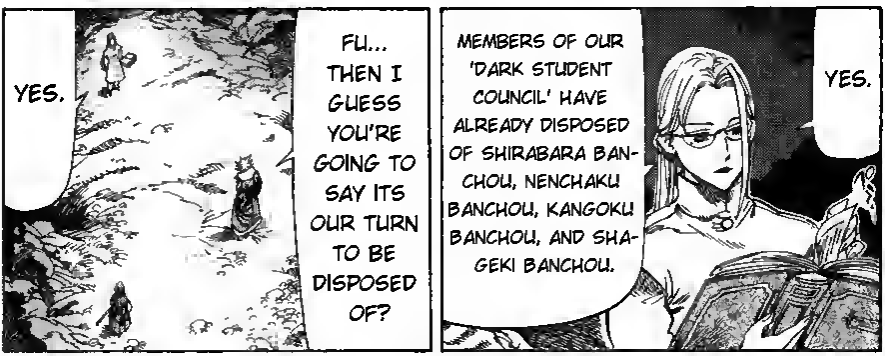

YOU ARE THE PARTICIPANTS OF THE 23 DISTRICT PROJECT, IAI BANCHOU AND OUROU BANCHOU, CORRECT?
I ...
... AM KAMITSU, SECRETARY TO THE CHAIRMAN OF THE 'DARK STUDENT COUNCIL'.
A WHITE SCHOOL UNIFORM...?

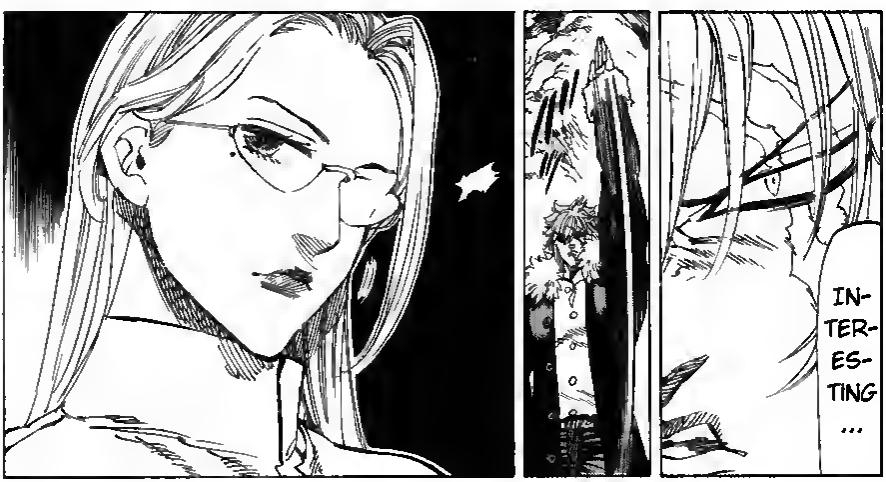
'DARK STUDENT COUNCIL' ...?
HEY, GIRL, YOU'RE NOT PART OF THE ORGANIZATION ?
YESTERDAY, THE GOVERNMENT REPRESENTATIVES WHO MAKE UP THE ORGANIZATION ...
...HAD LEADERSHIP OF THE PROJECT PASSED ON TO OUR 'DARK STUDENT COUNCIL'.
I DON'T GET THE POINT .....
I APOLOGIZE, BUT I HAVE ANOTHER APPOINTMENT WAITING FOR ME.
PLEASE ASK YOUR QUESTIONS IN THE NEXT FIVE SECONDS.
WHAT.... WOMAN, ARE YOU SCREWING WITH ME?
SO WHY DID YOU CALL US OUT...
IT'S TIME.
WELL THEN, WITH THAT SAID, MY BUSINESS IS DONE HERE.
HEY, QUIT SCREWING AROUND...!


AS SUCH, THE 'DARK STUDENT COUNCIL' WILL BEGIN DISPOSAL OF ALL BANCHOUS AND THEIR UNDERLINGS CONNECTED TO THE 23 DISTRICT PROJECT.
THE 23 DISTRICT PROJECT HAS BEEN COM-PLETELY FROZEN.

THE 23 DIS-TRICT PRO-JECT ...
HAS BEEN FRO-ZEN !?
.....!?


SCREW THIS, WHO'S GOING TO BELIEVE THI-
THEN THE WHITE UNIFORMED GUY WHO DEFEATED BAKUNETSU BANCHOU OF THE KOUTOU DISTRICT WAS YOU... NO, YOUR GROUP ...!?

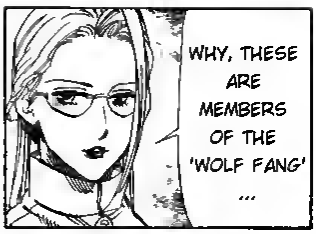

YES.
FU... THEN I GUESS YOU'RE GOING TO SAY ITS OUR TURN TO BE DISPOSED OF?
YES.
MEMBERS OF OUR 'DARK STUDENT COUNCIL' HAVE ALREADY DISPOSED OF SHIRABARA BANCHOU, NENCHAKU BANCHOU, KANGOKU BANCHOU, AND SHAGEKI BANCHOU.

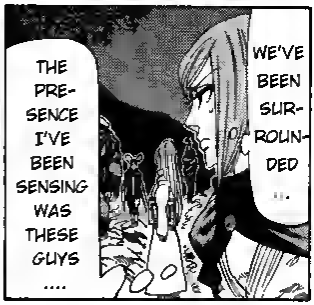

IN-TER-ES-TING ...

HHH
Yeah, right!

DO NOT WORRY. I HATE JOKES AS WELL.
HMM, YOU WERE ...

WE'VE HEARD EVERY-THING YOU SAID, BUT ...
... DO YOU HAVE TO TELL SUCH A BAD JOKE WITH A STRAIGHT FACE?
ERROR


WHY, THESE ARE MEMBERS OF THE 'WOLF FANG' ...

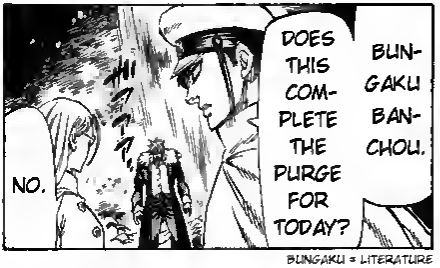

WE'VE BEEN SUR-ROUN-DED ...
THE PRE-SENCE I'VE BEEN SENSING WAS THESE GUYS ....

'HAVING A GREAT KNOWLEDGE OF PLANTS, YOU ALTERED PLANTS TO CREATE YOUR OWN POISONOUS WEEDS, AND YOU'RE A FLOWER MASTER WHO USES POINSONOUS FLOWERS.'
'HANASAKA BANCHOU OF THE TOSHIMA DISTRICT.'
'CREATES EXPLOSIONS USING EXPLOSIVE CANDIES, THEREBY TAKING AWAY YOUR OPPONENTS ABILITY TO ATTACK, AND CAUSING ABSOLUTE FEAR AND AGONY.'
'CANDY BANCHOU OF THE MEGURO DISTRICT.'
'WITH THE SCISSORS ATTACHED TO YOUR ARMS, YOU CAN CUT THROUGH METAL LIKE IT'S PAPER. YOUR ATTACKING POWER IS NUMBER ONE OR TWO AMONG THE 'WOLF FANG'.'
'HASAMI BANCHOU OF THE SUGINAMI DISTRICT.'
'HAVING AN ABNORMAL BODY THAT ALLOWS 360 DEGREE ROTATION OF ANY PART OF YOUR BODY, THE ROTATION YOU GENERATE CAN EVEN REFLECT BULLETS.'
'KAITEN BANCHOU OF THE NERIMA DISTRICT.'
'WITH YOUR ARTISTIC WELDING ABILITIES AND SENSE, YOU ARE AN ARTIST OF DEATH THAT TURNS YOUR UNFORTUNATE OPPONENTS INTO UNSPEAKABLE OBJECTS.'
'TEKKOU BANCHOU OF THE SHINAGAWA DISTRICT.'
'THE THICKNESS OF YOUR SKULL, AND THE STRENGTH OF YOUR BONES ARE 4 TIMES THAT OF A NORMAL PERSON, ABLE TO RESIST ANY PHYSICAL STRIKES.'
'DOKURO BANCHOU OF THE CHUUOU DISTRICT.'
?
KEN-PEI BAN-CHOU.
IS THE DATA ON THESE SUBJECTS ENOUGH FOR YOU?

KENPEI = MILITARY POLICE

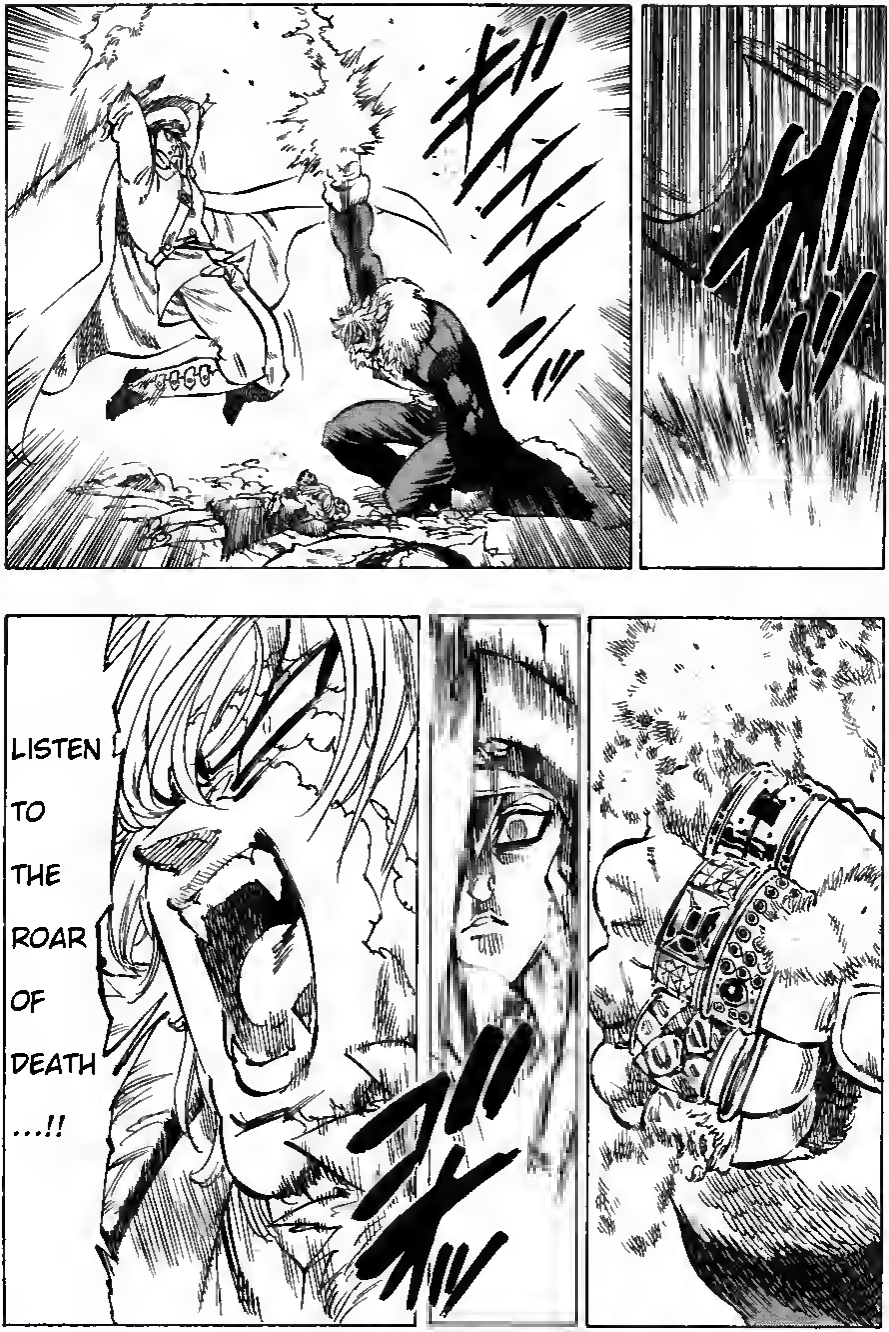
ドドドドド
ドドドドド
ドドドドド

WHEN I CUT DOWN MY PREVIOUS PREY, IT SANG QUITE NICELY, SO THIS IS PRETTY SAD.
YOU'RE SO WEAK, THE CRIES OF MY BLADE, 'CANARIA', ARE NOT GOOD AT ALL.



BUNGAKU = LITERATURE

YOU GUYS ...!
ISAKI KENJI ....!!
SO IT WAS YOU WHO WOUNDED BAKUNETSU BANCHOU AFTER ALL ...!!
HMM...? I THOUGHT I HAD SEEN THAT FACE BEFORE ...
YOU'RE TOUYA-KUN, AREN'T YOU?
... SMALL TALK FOR AFTER I DEAL WITH THIS ONE.
WELL, LET'S LEAVE THE ...
I HAVEN'T FOR-GOTTEN ABOUT YOU FOR A SINGLE SECOND!!
I WAS THINKING THAT I WANTED TO MEET YOU ONCE AGAIN....


LISTEN
TO
THE
ROAR
OF
DEATH
...!!

FENRIR
CLAW
!!!

IT SEEMS I UNDER-ESTIMA-TED YOU A BIT ...
EX-CUSE MY RUDE-NESS ....

MAYBE YOU CAN MAKE MY 'CANARIA' SING WITH A WONDERFUL VOICE TONIGHT !!
ニヤ…

Planet Banchou

translation: Bergelmir

cleaning/typesetting: Yak

special thanks to:

Unok @ mangahelpers
for scanning the raws

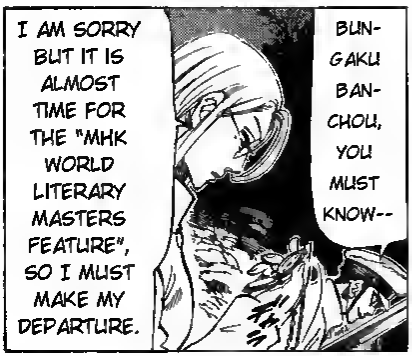
Banchou names that show up in this chapter:

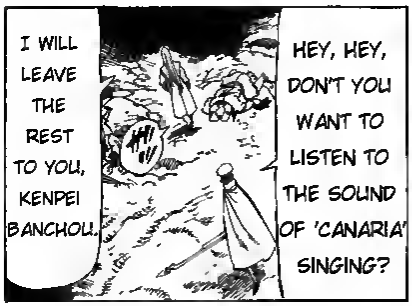
-Hikyou = Deceit
-Nenbutsu = Praying
-Iai = Art of Sword Drawing
-Gouriki = Massive Strength
-Kongou = Diamond
-Ourou = King Wolf
-Hasami = Scissor
-Kaiten = Spinning
-Candy = Candy
-Hanasaka = Blooming Flower
-Tekkou = Iron Working
-Dokuro = Poison Mist, also a pun for Skull.
-Shirabara = White Rose
-Nenchaku = Sticky
-Kangoku = Prison
-Shageki = Shooting
-Kenpei = Military police
-Bungaku = Literature

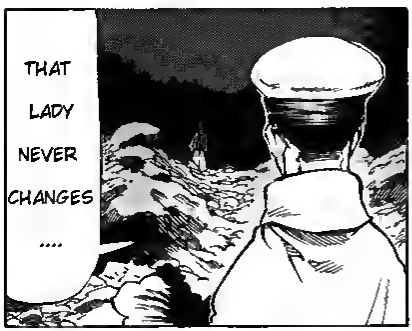
Second release from us, not much to add here. Things get heated up and Kenpei Banchou looks like a real beast.

STRIKE 65!!
"TREMBLING CANARIA"

DO YOU KNOW THAT IN INDIA, THERE IS A TWO HANDED SWORD CALLED THE 'FIRANGI' THAT HAS THE ABILITY TO BOTH CUT AND SMASH?
YOU LOT ...
CAN-ARIA ...
LET ME HEAR YOUR BEAUTIFUL VOICE TONIGHT!
THIS 'CANARIA' IS MY HUMBLE ORIGINAL ...
IT HAS ADDED TO THE 'FIRANGI' THE ABILITIES OF GOUGING AND PIERCING.
THUS, IT IS A SUPERB BLADE THAT PROVIDES THE EXPERIENCE OF HEARING THE SOUND OF AND THE FEELING OF CUTTING, SMASHING, GOUGING, AND PIERCING FLESH.


I AM SORRY BUT IT IS ALMOST TIME FOR THE "MHK WORLD LITERARY MASTERS FEATURE", SO I MUST MAKE MY DEPARTURE.
BUN-GAKU BAN-CHOU, YOU MUST KNOW--


I WILL LEAVE THE REST TO YOU, KENPEI BANCHOU.
HEY, HEY, DON'T YOU WANT TO LISTEN TO THE SOUND OF 'CANARIA' SINGING?


THAT LADY NEVER CHANGES ....

IS THAT YOUR LAST TESTA-MENT ?

WHEN 'CANARIA' CRIES ALL FOUR SOUNDS OUT WITH ALL ITS MIGHT AT ONCE, THE BEAUTY IS....
... BEYOND ... COM-PARISON ... IN THIS WORLD.

レントン
WAIT, OUROU BAN-CHOU.
BUT FIRST I'LL BE RIPPING OUT YOUR THROAT!
ビキバキ
IN THAT CASE, I WILL FEED YOUR ASS TO THE WOLVES IN A SECOND.
GET LOST, WEAK-LING.
I WILL DEAL WITH THIS MAN ...
I HAVE BEEN SEAR-CHING FOR HIM FOR A LONG TIME.

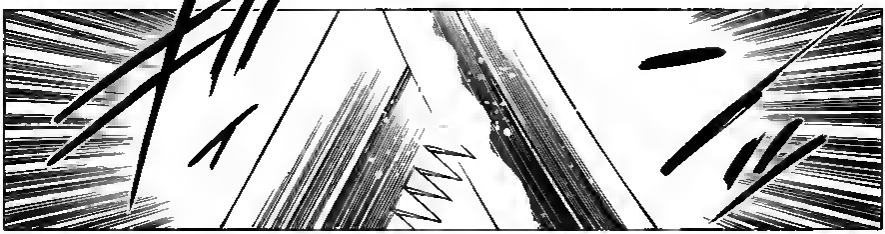
THIS GUY IS THE FOE OF MY ALLIES.
HE'S "MY" PREY !!
DON'T FIGHT AMONGST YOUR-SELVES.
WELL, WELL, YOU TWO ...
THE SOLUTION IS SIMPLE: I'LL JUST MURDER THE BOTH OF YOU AT ONCE.
!!

TSUI BAMI = FALLING BEAK

HABATAKI = BEATING WINGS

HANA = FLOWER

ギギギギギギギギギギギギ


ギィィ
ニィ

SHIT
!
I WON'T LET YOU ES- CAPE !!

FENRIR
HUNT!!!

I'LL LET YOU TAKE HIS HEAD OFF!
NOW, IAI BAN-CHOU!!

ISAKI KENJI, PREPARE YOUR-SELF!!
I THANK YOU!!

JUST LIKE I DID TO THAT PERSON... THAT TIME.
DO AS YOU PLEASE ...
WHAT ARE YOU DOING ?!
GU.. AAH....

YOU CAN-NOT BEAT ME.
THAT IS WHY ...
NOW, TOUYA -KUN ... !
LET'S LISTEN TO 'CA-NAR-IA'S' SINGING VOICE TO-GETHER !!

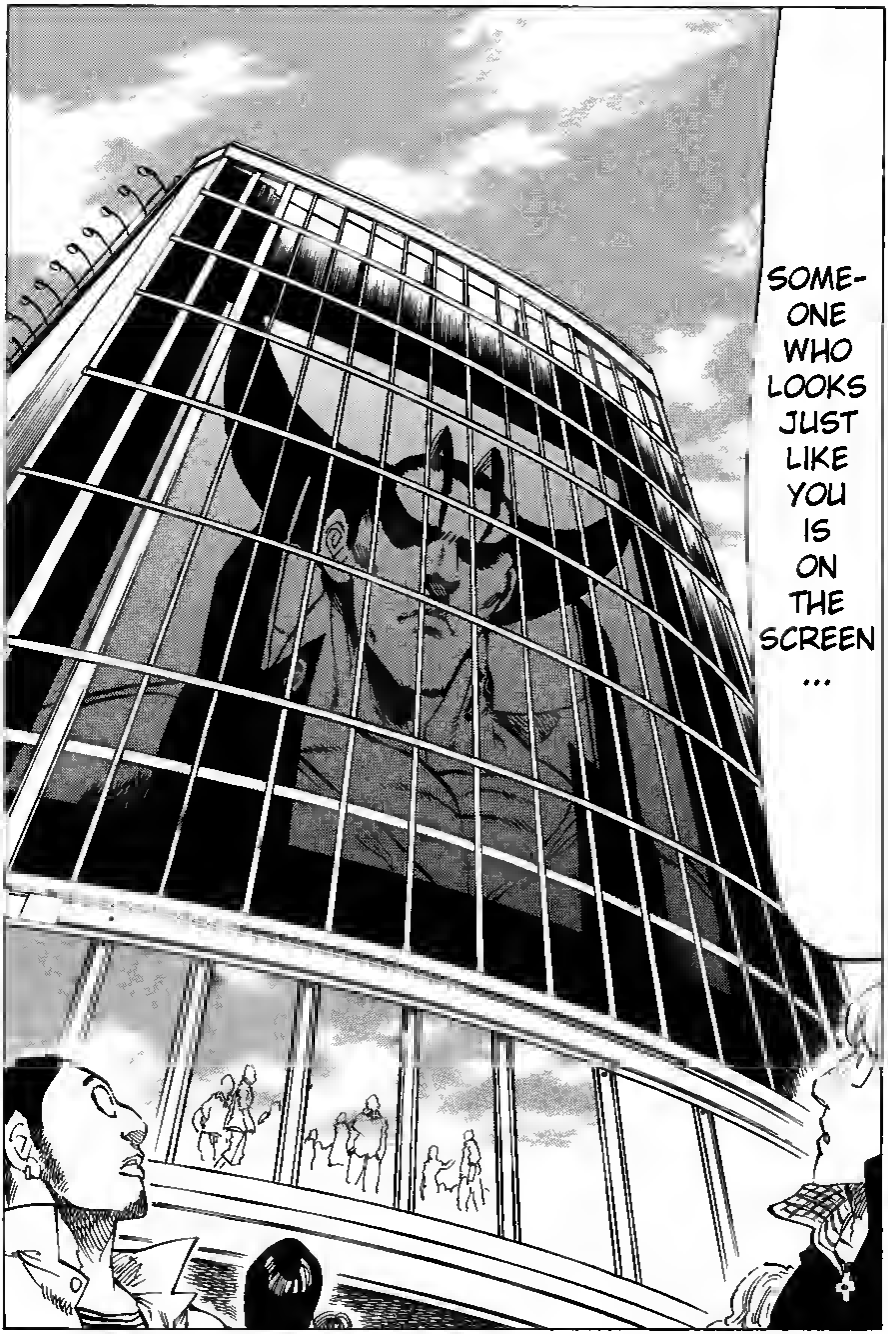
FIRST, THE SOUND OF GOUG-ING WITH THE CARVING BLADE ...
THEN, THE SOUND OF THE CLAVICLE BEING SMASHED ...
NOW, THE SOUND OF BLOOD VES-SELS BEING CUT...
THE DELI-CIOUS SOUND OF YOUR LIFE BEING PIERCED ....
AND AT LAST .....

SAEZURI = SCREAMING DEATH CRY

"When I make sounds my soul trembles, my eyes wander over a dim horizon... constantly peeking at the blackened mountains."
"What is lost will never return..."

Oh,
THAT IS ... WHY IT'S ... SO ... BEAU-TIFUL-...!
THUD

HELLO... AH, IT'S YOU ...
NO... IT WAS BEAUTIFUL, THE SONG 'CANARIA' PLAYED FROM MY JUNIOR PUPIL.
SO MUCH THAT THE BRILLIANCE OF THIS NIGHT'S FULL MOON IS LIKE GARBAGE TO ME.
KENPEI BANCHOU, TELL ME ALL THIS LATER.
YOU SHOULD LEAVE AS SOON AS POSSIBLE, WE ANOTHER ANOTHER APPOINTMENT.
I SHOULD LEAVE THEN ....
OH MY ...
HOEH ?
WHAT'S WRONG HINAKO? YOU'RE MAKING A FUNNY SOUND.
NO... JUST WHEN I THOUGHT THE TV SIGNAL WAS ALL MESSED UP...



- END OF VOLUME 7 -

Planet Banchou

translation: Bergelmir

cleaning/typesetting: Yak

special thanks to:

Unok @ mangahelpers
for scanning the raws

Yak: No new Banchou were introduced this chapter so I will skip the list, you can read it up on previous chapters anyway if you need to.

But, holy moley, that was quite a chapter... again, I took some liberties in the way Kenpei Banchou and Ourou Banchou talked but it's not threatening the content of what's being said. I just like to portray Kenpei Banchou as the nutty psycho swordsman that he is and Ourou Banchou making that remark of feeding him to the wolves sounded more fitting to me than the literal 'sending you to Hell'.

Also, for the chapter itself, shocking developments... let's see where this is all going.

Until next time!